

L'homme médiocre aime les écri- rans qui ne disent ni oui ni non sur aucune question, qui n'affirment rien, qui ménagent toutes les opinions contradictoires.

Hello

LE NICOLETAIN

ORGANE DE LA VILLE DE NICOLET ET DES COMTES DE NICOLET ET D'YAMASKA

VOL. XXII, No 34.

Imprimé à St-Joseph-de-Beauce, vendredi, 29 juillet, 1955

Bureau-chef à Victoriaville, P. Q. Mme J.-A. Brochu, Dir.-Prop.

ABONNEMENT

Table with subscription rates: Un an \$1.50, Six mois .60, ETATS-UNIS, Un an 2.00, Six mois \$1.00

LES EXPOSITIONS AGRICOLES

"HEUREUX L'HOMME DES CHAMPS S'IL SAVAIT SON BONHEUR"

La terre est la mère nourricière de l'humanité.

Si tous n'en tirent pas leur vie d'une manière immédiate, tous en dépendent du moins d'une façon absolue et indéniable. En veut-on un exemple? Supposons qu'en l'an 1956, dans l'univers entier, les produits de la terre manqueraient totalement, que rien ne pousserait; ce serait la ruine, la famine.

Puisque nous sommes dépendants de la terre, c'est notre devoir de l'aimer et d'avoir aussi en haute considération l'habitant, le colon, qui travaille à sa fertilisation et à son rendement.

La terre est bonne, elle est féconde, généreuse même, mais d'après un décret divin, elle ne donne ses fleurs et ses fruits qu'à la condition expresse du travail. "Tu mangeras ton pain à la sueur de ton front", a dit l'Éternel à Adam débouillant et depuis ce jour, la loi du travail est devenue universelle et nul n'a le droit de s'y soustraire.

Mais nous aurions tort de considérer le travail comme un châtiment pur et simple. Nous devons plutôt l'envisager comme le produit de l'intelligence, le compagnon de l'énergie, le guide de la morale, le couronnement des activités humaines. Il est pénible parfois, soit, mais il est noble et grand et la récompense qui s'y rattache le rend moins lourd, agréable, séduisant même, faisant heureux les individus et les peuples actifs qui le considèrent comme un devoir et non un joug.

L'heure de la récompense vient de sonner un peu partout chez la noble phalange des travailleurs de la terre, des conquérants du sol, avec l'époque de la moisson. Chez le colon, cette heure est encore plus solennelle, plus sacrée peut-être; car ce lopin de terre qu'il a arraché à la sombre forêt pour l'offrir en trophée au ciel souriant d'espoir, brillant de vivifiante lumière, c'est son oeuvre, c'est sa propriété. Muni de la hache, accroché aux manchons de la charrue, les yeux fixés sur la cabane de bois rond où une femme adorée vit de sa vie, il a peiné, en rêvant d'améliorer sa condition, d'agrandir son domaine, d'améliorer sa demeure. A larges mains, sueurs au front, il a versé le grain qui aujourd'hui balance dans les champs "ses blés alourdis et penchants". C'est l'heure de la récompense.

Cette joie intime, ce résultat particulier sont d'une touchante beauté sans aucun doute; mais ils ne doivent pas nous éloigner du sujet de cet article et parlons un peu des expositions agricoles.

Les comtés d'Arthabaska et de Nicolet-Yamaska tiendront cette année, comme par les années passées, et avec une ardeur non ralentie, des expositions régionales. Celle d'Arthabaska aura lieu les 10, 11, 12, 13 et 14 août, à Victoriaville. Tous les produits d'une ferme bien organisée y seront exposés.

Les Cercles de Fermières et les jeunes agriculteurs seront largement représentés, d'abord aux expositions régionales, puis, à l'exposition Provinciale de Québec, en septembre.

Il est à souhaiter que personne ne se désintéresse de ces expositions, de nature à stimuler les efforts des travailleurs du sol, et à faire progresser l'agriculture dans ses multiples domaines.

Il y aura des amusements divers à ces expositions, mais n'allons pas à cette fête de l'agriculture, sans accorder d'abord une large attention aux produits exposés. Bien plus, faisons naître l'occasion de féliciter les exposants, en distribuant notre admiration un peu partout: ici, sur les superbes animaux, là, sur les produits potagers, ailleurs, sur les spécimens de grande culture. N'oublions pas la production parfois quasi féérique de nos vaillantes fermières. La présence des populations des villes et des villages aux expositions agricoles est un encouragement appréciable pour les cultivateurs, pour tous ces vaillants qui cultivent, d'une âme seraine, le blé qui nourrit les hommes, et tout ce que la terre peut produire d'utile à les vêtir, à les abriter et même à les charmer.

Honneur au fils fidèle à la voix du sol! Mille fois heureux est-il, s'il ne regarde pas avec envie l'habitant des villes, et s'il s'attache de toutes les fibres de son être à la noble profession de ses pères.

Marthe LEMAIRE - DUGUAY

Plusieurs écoles seront construites dans le comté de Nicolet

POUR LA NEUVAINES



Le R. P. Adrien-M. MALO, o.f.m., sera l'orateur sacré de la populaire NEUVAINES préparatoire à la Fête de l'Assomption de la B.V.M., la grande fête de l'été au Sanctuaire national de Notre-Dame du Cap. Aux milliers de pèlerins qui suivront les exercices du soir au pied de la Madone du Cap, du 6 au 14 août, le P. Malo développera le sujet suivant: ENRICHISSEMENT PAR L'ASSOMPTION. Le poste CHLN dont les ondes couvrent une bonne partie de la province, radiodiffusera ces exercices mariaux du Cap de 7.30 p.m. à 8.30 heures p.m. Chaque jour de la neuvaïne, d'autres instructions données par le P. Malo passeront sur les ondes de nos postes locaux.

Etablissement du service de la poste aux colis entre le Canada et l'U.R.S.S. des Républiques socialistes soviétiques, le 1er août 1955

L'honorable Alcide Côté, ministre des Postes, a annoncé aujourd'hui que, par suite de la récente conclusion d'un arrangement concernant les colis postaux entre le Canada et l'Union des Républiques socialistes soviétiques, un service de la poste aux colis sera établi entre nos deux pays le 1er août 1955.

Parmi les dignitaires présents à la cérémonie de signature, il y avait l'honorable Alcide Côté, ministre des Postes, M. D.F. Chuvahin, ambassadeur de l'Union des Républiques socialistes soviétiques au Canada, M. W.J. Turnbull, sous-ministre des Postes, M. V. Loginov, conseiller à l'Ambassade de l'Union soviétique, MM. G.A. Boyle, et H. N. Pearl, respectivement directeur et surintendant en chef, Direction de l'Administration, Ministère des Postes.

Ce service de la poste aux colis, qui fonctionnera via la grande-Bretagne et la Finlande, rejoindra les expéditeurs éventuels au Canada qui attendaient depuis longtemps le moment où ils pourraient expédier des colis postaux à leurs parents et amis en Union soviétique.

Il reste encore certains détails d'exécution à régler, mais on s'attend qu'ils seront arrêtés de façon satisfaisante promptement et que des renseignements détaillés (suite à la page 4)

D'après une récente déclaration de M. Camille Roy, député provincial du comté de Nicolet la question de l'instruction est celle qui le préoccupe dans une large proportion. Il veut que la population étudiante du comté de Nicolet bénéficie de plusieurs écoles qui répondent à ses besoins sous tous les rapports. M. le député Camille Roy fait remarquer que depuis qu'il détient le mandat de Nicolet à la législature de Québec, il s'est construit chaque année, plusieurs nouvelles écoles dans ce comté. L'année 1955 sera encore témoin de la construction de plusieurs écoles qui seront terminées pour l'ouverture des classes au mois de septembre prochain.

Une école de 4 classes sera construite au village de St-Célestin et une autre école de 2 classes, au 2e rang. Une autre école de 2 classes sera construite à Ste-Gratude, une autre de 2 classes à St-Wenceslas et une autre de 2 classes à St-Jean-Baptiste de Nicolet, au rang des Quarantes.

Il est aussi question de la construction d'une école d'une classe au Précieux-Sang, d'une école de deux classes à Mousseau et d'une école de deux classes, au Grand Saint-Esprit. Ces écoles seront probablement construites au cours de l'année.

Dans le cours de l'an passé, de continuer M. le député Roy, nous avons construit le collège de Gentilly qui a été récemment béni par Son Exc. Mgr Albertus Martin, évêque de Nicolet, et qui comprend quatre classes ainsi que la résidence des religieux enseignants. Nous avons également fait la restauration complète du vieux collège de St-Grégoire. Une grosse école de deux classes a aussi été construite à Ste-Eulalie et une autre école encore de deux classes à St-Samuel de Horton. Une classe a été ajoutée à l'école du village de Ste-Monique.

Le grand congrès national en l'honneur de saint Joseph qui se déroulera à Montréal, du 31 juillet au 9 août prochain, sera rehaussé par la venue à l'Oratoire comme officiants du plus fort groupe de dignitaires ecclésiastiques, canadiens et étrangers, jamais rassemblés dans la métropole pour un événement de ce genre.

C'est Son Eminence le cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, qui sera le président d'honneur du congrès. Son Eminence officiera également à plusieurs cérémonies, notamment lors de l'ouverture du congrès, à la messe pontificale de clôture et lors des grandioses cérémonies de couronnement de la statue de saint Joseph. Dans ce dernier cas, Son Eminence officiera en qualité de délégué pontifical de Sa Sainteté le pape Pie XII.

Parmi les prélats étrangers qui participeront au congrès, on remarque Son Excellence Mgr Lawrence L. Graner, c.s.c., archevêque de Dacca au Pakistan, qui bénira et dévoilera le monument du Frère André, près de la chapelle primitive, dans l'après-midi du 9 août.

Les autres archevêques qui seront présents à l'une ou plusieurs journées du congrès sont LL. EE. NN. SS. Charles-Eugène Parent, de Rimouski; Philipp F. Pocock, de Winnipeg; Marie-Joseph Lemieux, o.p., d'Ottawa; Anthony Jordan, coadjuteur d'Edmonton; Michael C. O'Neill, de Regina; Maxime Hermaniuk, coadjuteur de l'Exarchat des Ukrainiens du Manitoba; Maurice Roy, de Québec; Martin Michael Johnson, coadjuteur de Vancouver; Patrick-James Skinner, de Saint-Jean, Terre-Neuve.

Les évêques qui ont déjà annoncé leur participation aux fêtes du congrès sont LL. EE. NN. SS. Conrad Chaumont, auxiliaire à Montréal; Emilien Frenette, de Saint-Jérôme; Rosario Brodeur, d'Alexandria; Percival Caza, auxiliaire à Valleyfield; Martin La-Jeunesse, o.m.i., titulaire de Bon-nasta; Arthur Douville, de Stomoges, de Mont-Laurier; Camille-Georges-L. Landry, titulaire de Cnos-

collet, au rang des Quarantes.

Il est aussi question de la construction d'une école d'une classe au Précieux-Sang, d'une école de deux classes à Mousseau et d'une école de deux classes, au Grand Saint-Esprit. Ces écoles seront probablement construites au cours de l'année.

Dans le cours de l'an passé, de continuer M. le député Roy, nous avons construit le collège de Gentilly qui a été récemment béni par Son Exc. Mgr Albertus Martin, évêque de Nicolet, et qui comprend quatre classes ainsi que la résidence des religieux enseignants. Nous avons également fait la restauration complète du vieux collège de St-Grégoire. Une grosse école de deux classes a aussi été construite à Ste-Eulalie et une autre école encore de deux classes à St-Samuel de Horton. Une classe a été ajoutée à l'école du village de Ste-Monique.

Le grand congrès national en l'honneur de saint Joseph qui se déroulera à Montréal, du 31 juillet au 9 août prochain, sera rehaussé par la venue à l'Oratoire comme officiants du plus fort groupe de dignitaires ecclésiastiques, canadiens et étrangers, jamais rassemblés dans la métropole pour un événement de ce genre.

C'est Son Eminence le cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, qui sera le président d'honneur du congrès. Son Eminence officiera également à plusieurs cérémonies, notamment lors de l'ouverture du congrès, à la messe pontificale de clôture et lors des grandioses cérémonies de couronnement de la statue de saint Joseph. Dans ce dernier cas, Son Eminence officiera en qualité de délégué pontifical de Sa Sainteté le pape Pie XII.

Parmi les prélats étrangers qui participeront au congrès, on remarque Son Excellence Mgr Lawrence L. Graner, c.s.c., archevêque de Dacca au Pakistan, qui bénira et dévoilera le monument du Frère André, près de la chapelle primitive, dans l'après-midi du 9 août.

Les autres archevêques qui seront présents à l'une ou plusieurs journées du congrès sont LL. EE. NN. SS. Charles-Eugène Parent, de Rimouski; Philipp F. Pocock, de Winnipeg; Marie-Joseph Lemieux, o.p., d'Ottawa; Anthony Jordan, coadjuteur d'Edmonton; Michael C. O'Neill, de Regina; Maxime Hermaniuk, coadjuteur de l'Exarchat des Ukrainiens du Manitoba; Maurice Roy, de Québec; Martin Michael Johnson, coadjuteur de Vancouver; Patrick-James Skinner, de Saint-Jean, Terre-Neuve.

Les évêques qui ont déjà annoncé leur participation aux fêtes du congrès sont LL. EE. NN. SS. Conrad Chaumont, auxiliaire à Montréal; Emilien Frenette, de Saint-Jérôme; Rosario Brodeur, d'Alexandria; Percival Caza, auxiliaire à Valleyfield; Martin La-Jeunesse, o.m.i., titulaire de Bon-nasta; Arthur Douville, de Stomoges, de Mont-Laurier; Camille-Georges-L. Landry, titulaire de Cnos-

Décès et funérailles au couvent de l'Assomption à Nicolet

Rvde St Ste-Beatrix, née Louisina Bourret, est décédée à l'âge de 79 ans, ayant passé 57 ans en religion.

Rvde Sr Marie du Sauveur, née Angéline Perron, est décédée à l'âge de 75 ans, après avoir passé 48 ans en religion.

Rvde St Ste-Suzanne, née Laurette Bergeron, est décédée à l'âge de 76 ans, ayant passé 56 ans en religion.

Les funérailles de ces trois religieuses ont eu lieu en la chapelle de la Maison-Mère de la Communauté, au milieu d'un grand concours de religieuses et de parents des défuntes.

L'office divin fut célébré par M. l'abbé Emile Dussault, aumônier de cette institution.

Nos condoléances aux familles en deuil.

NOTE SOCIALE

M. et Mme Roger Fréchette sont de retour d'un voyage à Boston.

COLONEL HONORAIRE



Le major-général Ralph Holley Keefe, CBE, DSO, ED, 53 ans de l'Armée, vient d'être nommé colonel honoraire de huit unités de l'Artillerie Royale Canadienne dans le Québec.

Ces unités de milice sont le 2e Medium Regiment, de Montréal; le 6e Régiment de Campagne de Lévis; le 27e Régiment de Campagne, de Cowansville; le 34e Régiment de Campagne, de Montréal; le 37e Régiment de Campagne de Montréal; le 46e Régiment de Campagne de Drummondville; le 51e Régiment lourd anti-aérien, de Montréal et le 62e Régiment léger anti-aérien, de Shawinigan Falls.

Outre ses activités militaires, le nouveau colonel est l'un des dirigeants seniors de la Cie Bell Téléphone du Canada à Montréal.

Des voleurs dans Nicolet

Il y a quelques jours le chef de police Ed. Beaulac, de cette ville, ont été avisés qu'une série de vols venait d'être perpétrée dans la ville de Nicolet. Il s'agissait de la disparition de la boîte de téléphone public située sur la rue Notre-Dame. Le lendemain, M. Hervey Bourdon gardien du bureau de poste de cette ville constatait la disparition de son moteur de yacht d'une valeur de \$400.00 qu'il avait laissé la veille dans sa chaloupe sur la rive est de la rivière Nicolet, près du pont Trahan.

Le chef de police de cette ville, M. Ed. Beaulac et le sergent Léger Crochetière de la police routière ont sans tarder ouvert une enquête au sujet de ces vols. Le ou les auteurs de ces vols n'ont pas encore été retracés.

Décès du Rév. Père Hubert Six, s.m.m.

Ce n'est pas sans un profond chagrin que les Révérends Pères Montfortains de Nicolet ont appris la mort du Rév. Père Hubert Six, s.m.m., survenue subitement, à Tourcoing, France, le 18 juillet courant.

Le Rév. Père Six était âgé de 66 ans. Français d'origine, il était en visite dans sa famille depuis le mois dernier et devait revenir sous peu à son pays d'adoption. Le Père Six fut, de 1925 à 1932, Supérieur et Maître des Novices du Noviciat Ste-Marie de Nicolet. C'est lui qui inaugura les retraites fermées au Noviciat. Le Père Six était aussi un prédicateur et un directeur spirituel très apprécié, des prêtres et de toutes les communautés religieuses du diocèse de Nicolet. Après avoir été supérieur de la Communauté en Angleterre puis au Scolasticat St-Jean d'Eastview, Canada, le regretté disparu exerçait son zèle comme aumônier du noviciat des Filles de la Sagesse, à Ottawa.

Toute la population de Nicolet qui a si bien connu le Rév. Père Six et ses beaux talents de prédicateur s'unit à la Communauté des RR. PP. Montfortains pour déplorer la perte de ce prédicateur de talent.

Neuvaïne de l'Assomption

"Enrichissement par l'Assomption", tel est le thème général des instructions mariales que le R. P. Adrien-M. Malo, o.f.m., donnera au Sanctuaire de Notre-Dame du Cap et à la radio, à l'occasion de la grande NEUVAINES préparatoire à la fête de l'ASSOMPTION de la B.V.M., la fête très populaire de notre MADONE COURONNÉE du Cap-de-la-Madeleine.

Plus de trente poste radiophoniques transmettront sur leurs ondes les causeries toujours intéressantes du mariologue réputé et du grand théologien biblique que qu'est le Père MALO, de l'Académie Mariale Internationale de Rome, et de notre Société canadienne d'Etudes Mariales. Rappelons que le P. Malo, détenteur de plusieurs doctorats, est l'auteur de plusieurs volumes bien appréciés, et le directeur de

la Revue des communautés religieuses. Voici les titres que le P. Malo a donnés à ses différentes instructions ou émissions spéciales qui commenceront le samedi, 6 août:

- 1—Face à l'Assomption; 2—La valeur de la vie; 3—L'Hôte inconnu de nos cœurs; 4—Union de Marie à Jésus; 5—Aux sources du bonheur; 6—Unité du Corps mystique; 7—Savoir dire "Où!"; 8—Sacrifice de bonne odeur; 9—A l'odeur de ses parfums.

Aux pèlerins très nombreux qui assisteront aux exercices de la neuvaïne au pied de la Statue miraculeuse au Sanctuaire, le P. Malo développera plus longuement ces sujets groupés sous le titre "Enrichissement par l'Assomption".

Nos artisans à l'exposition

Il est coutume que l'Exposition Provinciale de Québec, qui s'ouvrira le 2 septembre prochain, mette en exergue, tous les ans, l'une de nos nombreuses richesses. Elles se traduisent tantôt en hommes, tantôt en choses et, cette année, ce sont les unes par les autres puis- que l'hommage s'adresse à nos "artisans".

L'histoire de ces derniers et de leurs oeuvres remonte aux premiers temps de la colonie. Après le Séminaire, Mgr de Laval s'empresse de fonder l'École des Arts et Métiers de St-Joachim qui, pour avoir été de courte durée, n'en a pas moins formé d'excellents artisans bâtisseurs et ornementistes. Aux efforts du Vénérable Evêque s'ajoutèrent ceux de l'intendant Talon et des Ursulines qui ont joué une part prépondérante dans l'implantation de l'artisanat au coeur même de notre province.

Nos produits artisanaux ont aujourd'hui une réputation solidement établie non seulement au Canada mais aussi dans les deux Amériques, en Europe et jusqu'en Asie où l'on a déjà tenté d'imiter quelques-unes de nos techniques traditionnelles. Pour notre jeune pays, c'est l'une des plus belles manifestations de l'entreprise privée.

Le ministère de l'Industrie et du Commerce se préoccupe d'ailleurs de faire connaître ceux qui désirent entreprendre une carrière dans les divers domaines de l'Artisanat, et grâce à des services bien organisés, de leur trouver des marchés. L'Office Provincial de l'Artisanat et de la Petite Industrie, ainsi que la Centrale d'Artisanat de Montréal, se sont développés à un rythme qui a dépassé toutes les prévisions.

L'honorable Paul Beaulieu a créé le "Grand Prix d'Artisanat" de la Province de Québec qui suscite une heureuse émulation.

Les progrès accomplis sont remarquables dans l'exécution technique comme dans la conception esthétique et il n'est pas téméraire d'affirmer que désormais nos produits artisanaux s'apparentent aux meilleurs exemples d'arts appliqués dans la production mondiale.

Rendant hommage à nos artisans l'Exposition Provinciale, du 2 au 11 septembre, nous les révélera dans l'accomplissement "de la belle oeuvre bien faite", pour reprendre l'expression pittoresque de nos découvreurs.

N'attendons pas de miracles des antibiotiques

La pénicilline et les autres antibiotiques sont loin d'être des panacées universelles et leur usage inconsidéré peut même provoquer la mort, lit-on dans un article du numéro d'août de Sélection du Reader's Digest.

Une atmosphère de "miracle" a entouré la pénicilline à ses débuts. Voilà une moisissure qui guérissait la pneumonie, la fièvre puerpérale, la syphilis et cent autres maladies; pourquoi n'en pas user pour un rhume ou une sinusite? Les bureaux de médecin furent pris d'assaut par des malades réclamant juste une piqûre pour guérir tous leurs petits ennuis; et ces injections éparées sensiblement peu à peu des centaines de milliers d'allergiques, devenus intolérants à la pénicilline, même à

faibles doses et même plusieurs années après.

L'on vit ainsi des urticaires géantes, des œdèmes de la glotte, voire quelques morts subites. Bien-tôt la pénicilline se mit à perdre son pouvoir contre nombre d'infections; les germes prélevés chez des malades non guéris se montrèrent insensibles à des doses énormes de pénicilline. Des microbes aguerries avaient pris la place des plus faibles qu'on avait réussi à détruire et un gallon de pénicilline ne les arrêtait plus.

Puis, vers 1950, on crut trouver une parade à ce danger avec l'apparition de nouvelles et remarquables substances antibiotiques — les tétracyclines. Leur éventail d'activité dépassait de loin celui de la (suite à la page 4)

EN VACANCES

Les employés de notre imprimerie prendront leurs vacances du 29 juillet au 8 août. En conséquence, notre journal ne sera pas publié le 4 août.

Nous reprendrons la publication de nos éditions régulières jeudi le 11 août. Pour cette édition, on est prié de nous envoyer communiqués et annonces d'ici au 8 août.

LA DIRECTION

(suite à la page 4)

AUTORISE COMME ENVOI POSTAL
de seconde classe
MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA

confondue avec l'appétit de nivellement. Les dons de la Providence étant inégalement partagés, nous devons accepter des hiérarchies, reconnaître une autorité dans l'ordre matériel aussi bien que dans l'ordre politique et dans l'ordre moral. Le grand publiciste espagnol voyait avec tristesse "le travail, persuadé qu'en lui-même réside tout le pouvoir créateur de la nation, s'obstiner dans une lutte sans merci contre les autres classes usurpatrices de la propriété". Pour vitale que soit leur contribution au bien-être général, il est bien évident que les ouvriers ne sont dans aucun pays les seuls producteurs de la richesse nationale.

L'Etat, disait notre auteur, est un ensemble de services auquel le citoyen consent un certain nombre de sacrifices civiques en échange de quoi sa liberté individuelle reste intacte. En d'autres termes, quand nous réclamons ou acceptons quelque chose que nous croyons notre dû, par le fait même, en toute honnêteté, nous devons accepter des devoirs et des responsabilités, sans quoi il n'est pas de droit valide pour l'individu.

Le Gardeur.

Quelques points D'INTERROGATION

par **Le Gardeur**

Dieu merci, nous vivons en démocratie. Mais notre démocratie est un peu malade. Elle souffre de certains maux que diagnostiquait déjà il y a une quinzaine d'années un excellent observateur de réputation internationale, Salvador de Madariaga. Et qu'un grand journaliste, lui aussi partout connu, Walter Lippman, vient de signaler dans un livre retentissant.

Le plus grand de ces maux de notre démocratie, c'est que la liberté est trop souvent comprise comme droit individualiste absolu. On oublie que la liberté se mérite que si l'on sait la limiter pour le bien commun; que nos droits sont réels, valides, quand, et seulement quand on accepte les devoirs qu'ils impliquent, qui en découlent. Madariaga réprochait l'égalité

UNE BELLE PRIME

Une aubaine est offerte à toute personne s'abonnant à "LA VOIX DES BOIS FRANCS" ou renouvelant son abonnement, soit en venant à nos bureaux, soit ne nous envoyant leur souscription par la poste.

Rendez-vous à nos bureaux, 369 est rue Notre-Dame, Victoriaville, ou envoyez-nous votre nom et votre adresse, par la poste, C. P. 208, Victoriaville, avec la somme de deux piastres, et vous recevrez en retour un abonnement d'un an à LA VOIX DES BOIS FRANCS, et en plus, comme prime, un magnifique volume de 180 pages, intitulé: "A PROPOS D'EDUCATION", dont l'auteur est Marthe Lemaire-Duguay, rédactrice de "La Voix des Bois Francs".

Nous formulons le vœu que cette généreuse proposition intéressera un grand nombre de citoyens de la région et d'ailleurs. Ce livre "A PROPOS D'EDUCATION" devrait être dans toutes les familles. Il a été écrit dans ce but. Tous devraient se prévaloir de cette double aubaine.

Les salades, d'un océan à l'autre

Cette année, afin d'unifier toutes les provinces dans la consommation des fruits et légumes du pays pendant la Semaine de la Salade, les Economistes ménagères de la Section des Consommateurs du Ministère de l'Agriculture du Canada ont pensé utiliser la devise qu'on trouve sur les Armoiries du Canada "d'un océan à l'autre". Elles ont donc, c'est le cas de le dire, parcouru le pays et demandé une recette de salade populaire et typique dans chacune des dix provinces.

Photographies de ces salades ont ensuite été prises avec un décor approprié, plusieurs accompagnées de pièces d'artisanat de la province d'origine et elles ont été offertes aux journaux avec les recettes de chacune.

Les Economistes ménagères invitent maintenant toutes les canadiennes à se joindre à cette grande campagne et à demander leur copie de ces recettes de salades qu'elles offrent gratuitement. C'est ainsi que dans tous le pays on connaîtra les salades préparées des différentes provinces du Canada et qu'on pourra même les faire apparaître sur les tables. Une fois de plus la table sera le lieu de réunion familiale mais cette fois celui de la grande famille canadienne. L'étude de ces recettes comporte un grand intérêt puisqu'elle reflète en même temps que la production de chacune des provinces, ses goûts et sa mentalité. Du centre

du pays, l'Ontario peut se vanter non seulement de sa fertile région fruitière de Ste-Catherine mais aussi de centres fameux de production de légumes lesquels elle offre en salades avec du fromage cottage dans le décor tout à fait ontarien de son artisanat. Les légumes y ont conservé leur personnalité: asperges en tiges, concombres en tranches et bâtonnets de carotte et de navet.

Terreneuve, la dernière-née des membres de la grande famille canadienne semble plus friande de mélanges. A ce temps-ci de l'année un morceau de saumon est bien de saison. La partie de la queue bouillie et décorée d'oeufs cuits dur, de tranches de citron et de persil convient particulièrement aux salades. Elle est accompagnée d'un anneau de légumes en gelée au centre duquel repose une salade de pommes de terre. La nappe de filet de pêche, le doris (pâtite barque) aux formes gracieuses qu'on entrevoit dans le coin constitue une description sans parole de cette province.

La Nouvelle-Ecosse, comme les autres provinces maritimes d'ailleurs fait naturellement place d'honneur au poisson. Le morceau de saumon bouilli servi entier au dîner reparait le lendemain soir déniché dans une salade aux légumes assaisonnée d'une des sauces vinaigrées commerciales à couleur saumonée. On dit que la salade aux pommes de terre y est aussi bien à la mode de même que bien d'autres salades. Si la vallée d'Annapolis de cette province apporte au Canada une riche récolte de belles pommes aux joues rouges on comprend que les salades de la Nouvelle-Ecosse s'enrichissent de pommes coupées en cubes. Pour donner une dernière touche locale, la salade est déposée dans un "doris" entouré de poterie locale fait-main. Tout cela embaume presque autant que l'air de la mer qu'elle fait revivre.

La Saskatchewan s'est prévalu de ses moissons de blé d'or, orgueil du Canada, pour accompagner sa salade aux pommes de terre de petits pains chauds. Déposée dans une tomate ouverte en pétale, la salade individuelle est accompagnée d'oeufs farcis et d'échalotes pour en rehausser le goût.

Et voici maintenant du Nouveau-Brunswick une délicieuse salade au poulet en gelée. Il fallait s'y attendre puisque l'élevage de la volaille est bien prospère dans cette province où par ailleurs abonde le poisson.

La carabine automatique belge utilisée par notre armée



Le Canada a pris la décision de doter son armée de la carabine automatique de la Fabrique Nationale de Belgique. De calibre .300 et à tir rapide, cette arme fera désormais partie de l'équipement standard. Elle tire 700 coups à la minute au simple toucher de la gâchette. Les unités de l'armée régulière sont à utiliser cette carabine au camp d'entraînement de Valcartier. On voit ci-dessus, de gauche à droite, le caporal P.-E. Turcotte, 122 Poulin, à Giffard; le soldat N.-H. Paquette, de Thetford-Mines et le soldat L'Italien, 35 des Remparts à Québec.

Dé l'extrémité ouest du pays, fière de sa région fruitière d'Okanagan, la Colombie britannique mes qu'elle dispose joliment apporte salade aux fruits et légumes de moutilles de fromage cottage décoré à la menthe. On sait que le fromage cottage est très populaire dans cette province. On peut aussi trouver dans ces salades des poires, des pêches et même le gigantesque melon d'eau.

L'île du Prince Edouard accorde sa préférence au homard et garnit sa salade des pinces de ce crustacé. Est-ce assez appétissant surtout entouré de céramique locale? De toutes les provinces, le Manitoba apporte la note la plus piquante en incluant dans sa salade de la poudre de cari. Bien mélangée avec le fromage cottage ou la sauce française, les légumes variés de la recette, y prennent un petit goût de "revenez-y".

La salade favorite du Québec aurait pu être la traditionnelle laitue assaisonnée de crème sure et de ciboulette. Mais, comme le poulet y est bien populaire et la production avicole florissante, il convient de parler de salade au poulet, laquelle, entre parenthèses, est encore plus savoureuse préparée à la poule! Comme il se doit Qué-

bec se glorifie de la renommée sans égale de son artisanat et l'exhibe en même temps que les salades. L'Alberta se devait de faire ressortir l'importance de son industrie animale en enroulant en cornets des tranches de jambon et d'autres viandes froides.

On remarque que la salade mise en relief par cette province pourrait s'appeler "Salade servez-vous" puisqu'en effet chacun peut se servir au goût, de plusieurs ou de tous les légumes mélangés et déposer dans les plateaux du saladier rotatoire que les anglais appellent "Lazy Suzan". D'une simple poussée du doigt les légumes défilent tour à tour.

Si l'adage "Dis-moi ce que tu mange je te dirai ce que tu es" est vrai, les canadiens ont cette année pendant la Semaine de la Salade l'occasion d'entrer plus profondément dans la connaissance des différentes provinces en préparant les recettes typiques de chacune.

Lacordaire. Le lendemain, messe à la cathédrale d'Edmunston et en route pour Halifax, via Frédéricton, St-Jean (où les voyageurs iront à la messe le dimanche matin) Moncton (arrêt au fort Beauséjour) Truro et visite de la ville d'Halifax. Le 15 août, les voyageurs assisteront aux fêtes de Grand-Pré. En revenant, ils passeront par Truro, New Glasgow, Moncton, Chatham, Campbellton et effectueront le fameux tour de la péninsule gaspésienne.

Voici donc un magnifique voyage pour ceux ou celles qui disposeront d'une semaine de vacances à cette époque. Nous invitons les Lacordaire et Jeanne d'Arc ainsi que leurs amis pour ce "GRAND VOYAGE DU SOUVENIR" au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Ecosse et en Gaspésie.

Pour tous renseignements supplémentaires, on est prié de communiquer au plus tôt avec le Comité diocésain Lacordaire, chambre 111, Place Jean Talon, Québec. (Tél: 4-8123).

(Comité diocésain Lacordaire)

Un voyage en Acadie organisé par le comité diocésain Lacordaire

Lors de sa dernière réunion, l'Exécutif Central de l'Association Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc du Canada a choisi comme délégués aux Fêtes des Acadiens en août prochain à Grand-Pré, M. Henri Dubé, vice-président général et M. René Noreau, président diocésain de Québec.

Le Comité diocésain Lacordaire de Québec profite de cette occasion pour organiser un voyage en Acadie et former une belle délégation du Québec qui accompagnera M. René Noreau à ces Fêtes mémorables du 200ème anniversaire de la Déportation des Acadiens.

Voici l'itinéraire du voyage projeté: Départ vendredi le 12 août à 8 heures a.m. de la gare des Autobus, 95 rue St-Roch, Québec. Le même soir, à Edmunston, un membre du Comité de l'Organisation des Fêtes bicentenaire nous parlera des Acadiens au cours d'une réunion en liaison

COURRIER MADELON
Pour toute question confidentielle, réponse personnelle, rapide et discrète,
COURRIER MADELON
C. P. 266, Valleyfield.

Jeunes filles maigres, acquérez une silhouette élégante
Gagnez de 5 à 10 livres —
Ayez plus d'entrain
Des milliers ne pouvaient prendre du poids auparavant: leur taille est maintenant idéale, attrayante. Plus de membres débarrassés, vilains creux. Les Tablettes toniques Ostrax aident à restaurer le corps amaigri par perte d'appétit, due au sang privé de fer. Améliorent digestion, nutrition. Vivifient. Format d'introduction, 60c seulement. Acquérez poids, ligne, énergie avec Ostrax. Toutes pharmacies.

Madeleine Caron parle de: Encore des précautions!

MAIS OUI! Il ne faut pas se baigner après avoir mangé, ne pas plonger dans les eaux qu'on ne connaît pas. Ne jamais boire de l'eau sans être sûr de sa qualité; doser les bains de soleil; éviter les boissons glacées quand on a très chaud, etc., etc.

Sait-on assez comment retourner chez soi après la veillée? En auto le chauffeur, au moins, devrait être sobre mais il ne s'agit pas de ça. Voyager à pied aussi c'est souvent dangereux. Il faut savoir de quel côté de la route on doit marcher et se munir d'un projecteur, lampe de poche ou lanterne sourde. La question des piles à renouveler continuellement est bien simplifiée depuis qu'il existe une pile qu'on recharge simplement sur le courant électrique de la maison.

Certains observateurs font remarquer combien souvent les victimes de la route réptent si fréquemment qu'un cache-pousière jaune clair devrait devenir l'uniforme de rigueur quand on rentre chez soi, le soir, à la compagnie.

Il faudrait aussi savoir que le papier journal est épatant pour nettoyer les vitres et le papier pelure pour les essuyer.

Le tissu éponge en grandes serviettes, ou à la verge, fait des housses et coussins très pratiques. C'est la grande vogue; c'est élégant et commode, peu coûteux, et très facile d'entretien. Et les vacances finies, les couvre-pieds n'ont qu'à redevenir serviettes si vous le préférez.

L'eau douce des lacs fera grand bien aux cheveux et aux visages, mais gare au grand soleil qui ride les uns et décolore les autres. Une capeline et beaucoup de crème contenant de la lanoline éviteront des maux. La natation est le meilleur exercice pour une femme et, pour celles qui prennent leur ligne au sérieux, en dehors de la piscine, il existe une aide précieuse: la corde élastique qui rend bien plus efficaces les exercices parce qu'ils sont faits contre une résistance assez forte. On trouve dans les revues, au chapitre de la beauté, une liste des mouvements à conseiller et les rayons de cosmétiques offrent une corde spéciale. Celles qui préfèrent se payer un bon parfum, au lieu de la corde, n'ont qu'à se fabriquer l'équivalent avec environ une verge et quart d'un élastique de bonne qualité, raide à souhait et large d'un pouce. Il faut ramener et couler les deux bouts pour avoir comme deux poignées où passer les mains.

Lire sous la lampe quand il fait chaud? Les ampoules fluorescentes, au contraire des ampoules incandescentes, dégagent très peu de chaleur; installez-les en conséquence, dans la pièce la plus fraîche de la maison. En soignant votre confort vous économisez du courant!



Toutes les **4.19** secondes tous les jours

quelqu'un achète un nouvelle

Incredible mais vrai! C'est le résultat prodigieux de la popularité toujours croissante de Chevrolet.
Tous les jours de la semaine, sauf le dimanche, et toutes les 4.19 secondes il y a un nouveau propriétaire de Chevrolet.
De tous côtés, vous les remarquez — ceux qui connaissent l'agrément d'être propriétaire d'une Chevrolet.
Parce que cette année, la Chevrolet Motorcar connaît une si grande popularité, aujourd'hui, plus que jamais, Chevrolet est en tête pour la qualité, la valeur, les ventes.

A propos, tandis que vous lisez ceci, on vient d'acheter quatre Chevrolet!

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

CHEVROLET!

C-3255DF

HOULE AUTOMOBILE LTEE, rue St-Jean-Baptiste, Nicolet, Qué.

Pour vous rendre plus vite dans l'OUEST

prenez le **SUPER Continental**
tiré par diesels sur tout son parcours
entre MONTREAL et
WINNIPEG - SASKATOON - EDMONTON
JASPER - VANCOUVER

Pour location et renseignements, adressez-vous à votre agent du Canadien National.

CANADIEN NATIONAL

L'Heure Littéraire

Vacances, retour au rythme

AU TERME de sa création, Dieu s'assit pour contempler son oeuvre. Comme dit la Bible: "Le septième jour, Dieu se reposa de son labeur". En ce premier matin des siècles, il y eut quelque chose dans le ciel qui regardait le vent jouer dans les arbres pleins d'oiseaux et se félicitait d'avoir fait l'homme à son image.

Mais quand Dieu s'arrêta ainsi pour prendre du repos, il avait déjà appris à la terre le rythme, qu'elle possède encore, des jours et des nuits, des saisons et des années, comme autant d'élan et de repos dans le cercle où il l'avait lancée. Le soir, les bêtes savaient revenir au terrier, et l'herbe des champs sentait, après l'hiver, qu'elle devait reverdir. L'homme lui-même apprit à opposer travail et repos comme deux idées contraires et comme deux nécessités correspondantes.

Dans l'Ancien Testament déjà, la violation de ce rythme sacré du repos était punie de mort. Car le septième jour devait concourir à terminer dans l'homme la ressemblance divine, en restaurant sa vitalité, son énergie, et en lui restituant sa beauté. Dieu lui-même, après sa création, ne s'était-il pas reposé? Et n'est-ce pas dans le seul repos, c'est-à-dire dans l'amour qu'on peut rencontrer Dieu?...

Dans ce rythme de nature, une confusion s'établit cependant; et il ne nous est pas interdit de supposer que ce désaccord survint avec le mot "Vacances"...

En théorie, tout le monde s'entend sur le terme. Il est un appel délicieux à la liberté, à l'amitié au milieu des choses familières, à la joie de l'existence. Dès le mois de mai, l'étudiant y rêve en mordillant son crayon, et le financier, renversé dans son fauteuil, se surprend à des distractions insolites. "Vacances" est un pays merveilleux dont certains conservent jusqu'aux neiges le souvenir ébloui. Le plus étonnant, c'est que pour d'autres ce mot reste la sombre évocation de leurs folies et de leurs légèretés souvent marquées d'un peu de tristesse.

Devant cette opposition, on se demande si, d'une personne à l'autre, le mot n'a pas vieilli de deux millénaires. Il nous met soudain en demeure de choisir entre deux interprétations: Les vacances de ceux qui se reposent, et les vacances de ceux qui ne se reposent pas. Ou, si vous préférez, de ceux qui prennent des vacances pour se reposer de l'année, ou de ceux qui n'ont pas trop de toute l'année pour se reposer de leurs vacances.

CELLES DES PREMIERS sont une grande joie. Une joie qui dure et se prolonge longtemps, pour accrocher de la lumière aux jours où le soleil se fait rare. Cette JOIE profonde où saint Thomas, le grand philosophe, fait consister le REPOS de l'âme, et qui se découvre, un jour qu'on a déposé le collier du travail et du devoir.

La découverte de la joie est donc conditionnée par un retour au rythme, c'est-à-dire à la nature, qui est une harmonie d'élan et de repos. Notre joie se révèle comme un équilibre précieux, au terme de l'effort, comme le point d'orgue ou s'apaise la mélodie agitée qui retourne au silence.

Pour avoir quitté ce rythme essentiel, des hommes ont, du même coup, perdu leur joie, et portent comme un fardeau, une existence de jour en jour plus pesante.

L'idéal demeure évidemment le séjour en pleine nature, avec sa paix, sa beauté et sa jeunesse. Mais le simple changement d'occupation aura le même fruit. Le bricolage et les sports, les lectures et spectacles distrayants sont des activités

Tapis - Prélart - Stores vénitiens - Tuiles - Peinture



Vous préférez certainement des économies!

Augmentez donc votre compte d'épargne à la banque en faisant affaire avec notre magasin.

Nous avons le plus beau choix de TAPIS, PRELART, TUILES, etc., que vous puissiez désirer. Consultez-nous avant de faire vos achats. Nos bas prix vous conduiront, nous en sommes certains, au magasin:

FERNAND DIONNE

251, rue Celanese - Tél. 2-2329

DRUMMONDVILLE

capables d'enrichir sans exténuier. Avec le travail manuel, pour éviter la paresse possible, ces diverses formes de repos savent tisser une joie solide, propre à voiler un peu nos soucis passés et nous équiper de force contre ceux qui doivent venir.

MAIS VOILA! Vacances n'a pas le même sens pour tout le monde. Et l'on peut se demander devant les faits, si le mot n'a pas été créé par des gens qui n'arrivaient pas à se reposer... Vous devinez qu'il est assez inconvenant de revenir d'un "repos" de deux ou trois semaines, avec un visage plus étiré qu'au départ. Il semble plus normal alors d'annoncer qu'on revient de "Vacances", que les "Vacances" ont été intéressantes... Ainsi personne ne sourira.

Personne ne sourira peut-être, mais plus d'un, en les voyant revenir, réalisera tout à coup que "Vacances" veut d'abord signifier un "vide". Comme on dit d'un terrain qu'il est vacant, ou comme on annonce la vacance d'un tribunal.

Nul doute que ces gens ont pris leurs "Vacances". Bien plus, ils se sont saturés de vacances, enivrés de vacances, et l'on pourrait tout aussi bien dire, avec plus de pitié que de reproche, qu'ils se sont appesantis de vacances. Car nous les voyons revenir lourds de fatigue et même de problèmes nouveaux. Pourtant, on le devine, leur cœur est vide, et leur esprit n'est pas chargé de ces visions claires et neuves qu'ils allaient chercher pour oublier un peu la grisaille de leur travail quotidien. Ils reviennent les mains vides et cependant ils sont lourds d'une tristesse profonde.

Au lieu de combler par une réserve de forces, ce "vide" de travail qui leur était accordé, ils ont juxtaposé un "vide" de joie, une absence d'épanouissement, et cette même tristesse désespérante qu'ils montrent, à la veille de reprendre le boulot.

Pour n'avoir pas le sens du rythme, ce ne sont pourtant pas des misérables. Si on les regarde un à un, ils sont presque tous des gens bien, sauf que vous seriez tentés de leur glisser à brûle-pourpoint, une leçon discrète. Une leçon de science qu'ils connaissent d'ailleurs aussi bien que vous. Que leur cœur, par exemple, ne peut battre bien longtemps s'il borne son activité à se contracter sans jamais se laisser gonfler de sang nouveau. Malheureusement, ils ne vous comprendront peut-être pas et iront leur chemin, en ignorant leur dépendance d'un rythme qui les fait vivre et sait se reprendre à l'occasion.

Parmi eux, vous verrez, ici et là, un homme d'affaires qui n'a pu se détacher de ses livres et de son trafic; un ouvrier qui voulait "gagner du temps" en creusant la cave de sa maison. Vers la fin d'août, vous verrez accourir un étudiant imberbe qui s'est arraché les yeux à dévorer, le soir, sous une mauvaise lampe, un nombre incalculable de livres. Il se présentera aussi des "fétards" qui se plairont à vous raconter leurs quatorze "brosses", et des gourmands dont la vacance n'a été qu'une indigestion. Avec les adeptes calqués du "sun tan", facilement (ou difficilement) reconnaissables, vous pourrez compter les sportifs d'occasion, exténués et endoloris.

Leur seule faute est, en somme, de renouveler chaque été, dans une version moderne, la triste parabole du festin. N'ont-ils pas entendu, eux aussi, l'invitation bienveillante au banquet du repos: Venite et requiescite? Beaucoup ont passé leur chemin, les autres ont trouvé des prétextes pour échapper à ce qu'ils croyaient être une perte et n'était que la délectation de la joie. Ils ont préféré tout un morcellement de petites joies égoïstes qui ont vidé leur cœur; et l'on a peine à croire que cette aventure manquée puisse aller sans une certaine diminution de la fraîcheur de l'esprit.

En se rafraîchissant de leurs vacances nous leur souhaitons d'entendre Celui qui les appelle inlassablement au banquet de sa Joie. Et de découvrir enfin dans son Amitié le rythme joyeux et le délectable repos de leur cœur.

D. B., s.s.s.

(Le Messager du T. S. S.)

Le travail d'une femme

Le vieil adage qui dit "Le travail d'une femme n'a pas de fin" peut encore être vrai, et il sera probablement toujours — mais une chose pour laquelle la ménagère devrait être éternellement reconnaissante, c'est le progrès réalisé dans le domaine culinaire.

Les jours sont depuis longtemps passés où la préparation d'un dessert voulait dire qu'il fallait chercher parmi d'innombrables recettes, voir si on avait tous les ingrédients nécessaires, mesurer attentivement chaque ingrédient en mélangeant avec soin avant de mettre la pâte au four. La ménagère d'aujourd'hui ouvre simplement une boîte de mélange à gâteau et, en moins de quelques minutes, elle a un gâteau au fourneau qui, en souvent moins de temps, en sortira cuit à la perfection.

Non seulement les gâteaux les plus connus, tels que blancs, dorés ou au chocolat, sont offerts à la cuisinière moderne, mais aussi de merveilleuses variétés comme les gâteaux à l'orange, lime-citron, café-moka, cerises et aux fruits — pour en mentionner quelques-uns.

Et maintenant, la plus récente recette est le "mélange à gâteau-pouding", présentée dernièrement par Louise Ogilvie, directrice du Service domestique de la maison Ogilvie Flour Mills Co. Limited au cours d'un lunch récemment à Montréal. C'est un dessert vraiment fascinant à faire, et ce pouding est offert en trois saveurs différentes: chocolat, butterscotch et vanille.

Un des caractéristiques intéressantes au sujet de ce pouding est la préparation. Dans chaque paquet de mélange à gâteau-pouding il y a deux sacs — un grand et un petit. Vous videz simplement le contenu du "grand" sac dans un bol à mélanger; vous ajoutez 1/2 tasse d'eau, vous mélangez pour rendre lisse, puis vous versez la pâte uniformément dans un moule à gâteau de 8 ou 9 pouces. Vous saupoudrez ensuite le contenu du "petit" sac sur la pâte. Maintenant vous versez lentement 1/2 tasse d'eau sur le mélange entier dans le moule, en vous servant d'une cuillère à soupe pour empêcher que le flot de l'eau ne brise la pâte. Et le temps de la cuisson? Vingt minutes. Tout ce qui vous reste à faire est de servir à la cuillère votre délicieux gâteau et la sauce. La quantité est excellente pour la famille moyenne. Un paquet sert de quatre à six personnes.

D'une façon, c'est un pouding magnifique car, d'abord, votre pâte est au fond et votre sauce sur le dessus. Puis, après la cuisson, la sauce du pouding est au fond et la pâte cuite est sur le dessus. Voilà un dessert facile et vite à préparer, et qui en plus est un délice pour le palais!

LES BIENFAITS DE LA DOULEUR

Certaines personnes n'éprouvent jamais de douleur et cette inaptitude malheureuse leur fait courir un danger permanent. Enfants, on les voit tout le temps couverts de meurtrissures et ils s'exposent souvent à des brûlures graves. Adultes, aucune douleur ne les avertit de certaines maladies internes telles que l'appendicite, qui risquent de passer inaperçues jusqu'à un stade avancé.

Cette absence de douleur n'a rien de mystérieux. Elle s'explique par l'absence des myriades de terminaisons nerveuses spécialisées qui sont réparties normalement dans la peau et à l'intérieur du corps et qui envoient des signaux d'alarme aux tissus.

L'intensité de la douleur ressentie est souvent sans rapport avec le mal dont nous souffrons. Elle dépend de la manière dont se produit ou évolue la lésion. Ainsi, un coup de soleil n'est pas douloureux dans ses premiers stades, alors que le mal progresse lentement. En revanche, un objet brûlant qui ne touche la peau que pendant une fraction de seconde provoque une douleur intense, bien que le dommage fait soit négligeable, simplement parce que la lésion de la peau se produit très rapidement.

Les hommes de science distinguent également les douleurs vives ressenties à la surface du

corps et les douleurs plus sourdes provoquées généralement par des troubles internes. Les terminaisons nerveuses qui reçoivent les impulsions de douleur sont distribuées dans le corps d'une façon fort "rationnelle". Les endroits constamment exposés à des impulsions de douleur relativement peu importantes, comme les paumes des mains et les plantes des pieds, ont leurs terminaisons nerveuses enfouies profondément dans la chair, alors que les récepteurs sont situés plus près de la surface dans les régions du cou, des épaules et de l'aîne où l'on trouve des os et des vaisseaux importants dans une situation exposée aux blessures, de sorte que l'on doit être averti très vite des dangers qui les menacent.

Certaines régions internes du corps ne contiennent presque pas de récepteurs. Ainsi, une partie du tractus gastro-intestinal est insensible à la douleur, ce qui explique la difficulté d'une détection précoce de certaines maladies telles que le cancer.

Le cerveau lui-même n'a pas de récepteurs de douleur, mais ces points se trouvent concentrés le long des vaisseaux sanguins essentiels qui nourrissent le système nerveux central. Ainsi, les maux de tête ne proviennent pas directement de la substance grise du cerveau, mais de la pression exercée par les vaisseaux dilatés qui nourrissent les tissus nerveux et les régions environnantes.

Quant à la mesure de l'intensité des douleurs, les médecins savent bien que les expériences ne permettent pas de connaître la situation réelle. La douleur ressentie varie sous l'effet de facteurs émotifs. Ainsi l'inquiétude aggrave les douleurs d'une personne qui vient de subir un accident ou qui souffre d'une maladie sérieuse. Les chercheurs disent aussi que l'attente du soulagement favorise la dissipation de la douleur. Ainsi, des comprimés qui ne renferment que du sucre peuvent soulager des maux de tête qui croient absorber un analgésique.

On utilise un grand nombre de médicaments pour faire disparaître la douleur. Les analgésiques décalent le seuil de sensibilité des nerfs, de sorte que ceux-ci demandent à être stimulés davantage avant de transmettre un signal de douleur au cerveau. Les anesthésiques locaux, comme la procaine par exemple, paralysent complètement un nerf ou un groupe de nerfs, empêchant ainsi tout signal de parvenir au cerveau.

La douleur est un des auxiliaires les plus importants des médecins dans leur lutte contre les

GROS et DETAIL
Beuves de 53 tours de moule, en français, avec photos. Nouveau! 500 chacun
Parfum "Clover"... Jolie boîte de couleurs avec gros rat qui en sort. Nouveau! 75c chacun.
Catalogue français complet de trucs et magies ainsi qu'articles de cuir et matériel d'artisanat envoyés sur demande.
Commandes C.O.D. acceptées. NOUVEAUTÉS IMPORTÉES ENR.
Importateur Manufacturier Casier Postal 121, Station B, Montréal 2

maladies. Elle avertit la victime de l'existence d'un trouble et, lorsque le malade consulte le médecin, la localisation et le type de la douleur permettent souvent à ce dernier d'établir la cause de la souffrance et d'y porter remède.

Nous pouvons dire à juste titre que la sensation de douleur est une bénédiction déguisée. Sans elle, nous serions incapables d'apprendre à éviter des expériences nuisibles et nous succomberions fréquemment à des maladies dont la présence nous restait inconnue. (SIHS)

Le soin des cheveux

Pour vous assurer une bonne chevelure, observez les règles suivantes:

Les cheveux doivent être tenus propres, être peignés régulièrement et brossés vigoureusement.

Évitez les couleurs, teintures, et servez-vous toujours d'une bonne brosse. Pour garder les soies raides et solides, lavez la brosse dans l'eau tiède contenant quelques gouttes d'ammoniaque. Suspendez, pour faire sécher, dans un endroit chaud.

Pour en faire la toilette, employez la brillantine. Elle conserve les cheveux mouls et aide leur croissance. Faites-la en faisant bouillir une once de graines de coing dans 1 1/2 chopine d'eau jusqu'à ce quelle soit réduite de moitié. Coulez et mettez en bouteille. Parfumez avec l'essence désirée.

Lavez les cheveux de temps à autre avec une bonne préparation. En voici une: Versez une pinte d'eau bouillante sur une poignée romarin; ajoutez un morceau d'ammoniaque de la grosseur d'une noix. Laissez reposer pour refroidir; quand elle sera coulée, elle sera prête à employer.

LES APPAREILS ÉLECTRIQUES DE L'AVENIR!



On pressera un bouton...

ET LE DÎNER SERA PRÊT!



Qui n'aimerait avoir à son service un cuisinier qui dresserait les menus et préparerait les repas?

L'un des appareils électriques les plus intéressants dont sera

muni le foyer de l'avenir sera un congélateur extraordinaire dans lequel on gardera des repas entiers, ordonnés et apprêtés par des spécialistes en diététique.

On n'aura qu'à presser un bouton pour qu'un diner frigorifié passe dans un compartiment de décongélation et de chauffage... puis, après quelques minutes, on se mettra à table pour déguster un repas exquis et nourrissant.

Cet "automate" est l'une des merveilles projetées pour la maison de demain — créations du génie moderne rendues possibles par le coût modique de l'électricité.

Les appareils électriques de l'avenir

- Distributeur de repas congelés
- Circuit de télévision à la maison
- Lessiveuse à onde sonore
- Table à manger avec réchaud
- Appareil à laver et à sécher les planchers en une opération
- Appareils de cuisine actionnés par tableau de commande
- Eau glacée au robinet — en tout temps de l'année
- Lampes portatives sans fil
- Fenêtres se fermant automatiquement
- Eclairage télécommandé
- Cuisson électronique ultra-rapide
- Horloges électriques sans fil



compagnies associées et filiales

PETITES ANNONCES

HOMME DEMANDE pour route Watkins établie dans Nicolet. Rien à investir. Nous vous aidons. Travail régulier à l'année. Pouvez vous faire de \$1.50 à \$3.00 l'heure dès le début. Faites application par écrit à M. F. GRANGER, 350 Saint-Roch, Montréal.

7 juillet.

CHALET A VENDRE: Chalet 22 x 40, avec façade sur le fleuve St-Laurent, au Port St-François, comté de Nicolet. Conditions faciles. S'adresser par écrit à 1050, Boulevard Mercure, Drummondville, ou signaler Drummondville 2-4771.

PERSONNEL

FILLES "MAIGRES"! RETROUVEZ VOTRE FORME. Gagnez 5 à 10 livres. Les Tablettes toniques Ostrex vivifient. Améliorent l'appétit diminué par le manque de fer. Format d'introduction, 60 cents seulement. Toutes pharmacies.

FEMMES, FILLES DEMANDEES Aux dames pouvant disposer d'un minimum de 9 heures par semaine, nous avons le genre de travail qu'il vous faut. Offre très avantageuse. Expérience non requise. Pou enseignements écrire à Casier Postal Station C, Montréal.

17 juillet, 4 août.

A VENDRE: Fauteuil berçant, chaise longue pour chalet, portes d'armoire, écran, chassis-doubles, portes usagées, glacière ancienne: tous les objets pouvant servir pour chalets. S'adresser à 369 est, Victoriaville. 4 août.

A LOUER: Deux magnifiques locaux, pour postes d'affaires: bureaux ou magasins, situés dans le centre de la ville, à Drummondville, en face du théâtre Capitol. Bon endroit pour salon de coiffure, bureaux restaurants ou tout autre genre de commerce. S'adresser à Tél: 2515, Victoriaville. 21 juil.

COMBATTEZ LA CHALEUR!

Doit
KINGSBEER

Le chantre d'église

SA PLACE DANS LA VIE PAROISSIALE

On dit souvent: "foyer qui chante, foyer heureux". On pourrait aussi justement dire: "Paroisse qui chante, paroisse vivante". J'entends, "vivante" de vie chrétienne! Une paroisse religieusement endormie et engourdie ne chante pas. Elle ne chante pas parce qu'elle n'a rien à dire au Bon Dieu, et que prier l'embête. Mais une paroisse fervente, joyeuse, chante de tout son cœur en une seule voix, sa louange du Bon Dieu!

Il y a une circonstance où la paroisse devrait chanter le plus avec le plus grand cœur: c'est le dimanche quand elle est assemblée à l'église autour de l'autel. C'est là que sa voix atteint ses résonances uniques de prière. Car à l'église, il ne faut jamais séparer chant et prière. Hors de l'église on peut chanter, pour l'amour de chanter, ces petites chansons gentilles à deux sous pièce, ces grands airs solennels et sans conséquence, ou ces choeurs à plusieurs voix qui exténuent les directeurs. Mais à l'église on ne chante que pour prier, non pour s'écouter ou pour jouer musicalement!

Si la paroisse doit chanter à l'église, et très spécialement à la grande messe où certaines interventions lui sont réservées, elle ne peut tout chanter! C'est ici qu'entonne la chorale. La chorale: c'est le désespoir ou l'orgueil du curé... et des fidèles. Souvent on dirait que la grande

messe peut se définir: "les chants essouffés d'avoir trop couru d'une chorale, au cours desquels on dit aussi une messe". Pourtant si brillante et si puissante, ou si humble et si tiraillée qu'elle soit, la chorale paroissiale n'a qu'une fin: chanter la messe comme un bon chrétien. Sa fin, c'est d'exprimer bellement pour la gloire de Dieu la prière de tous les fidèles. Sa fin, c'est de créer dans l'église un climat de recueillement qui appelle la présence du Seigneur. Son rôle est liturgique tout comme celui des ministres à l'autel (Pie X, Motu Proprio).

SA DIGNITE

Chez nous, le chantre d'église est un type de folklore, tout comme le bedeau et la servante de presbytère... On chante parfois à son sujet de petites histoires malicieuses où il n'a pas toujours le beau rôle, et qui montrent bien que les paroissiens en général ont les yeux fureteurs! Qui ne se rappelle la figure de tel vieux chantre de sa paroisse natale, fidèle à son poste tous les matins, pieux et discret. Il faussait bien un peu, par-ci par-là, et prononçait le latin à la vieille française, mais qu'est-ce que cela faisait. Et malgré soi, on compare avec tel que l'on a vu lire le journal du matin entre deux amen, ou se coucher sur le banc entre les messes. L'on n'a

pas, non plus, oublié le service funèbre d'un ami, où six à huit chantres s'étaient époumonnés dans le requiem de Yon ou de Perosi avec autant d'âme qu'ils en avaient mis la veille à applaudir le coup de circuit à la neuvième manche de Jos X!

Pourtant le chantre d'église a une fonction tellement belle! Saint Pie X écrivait dans sa lettre sur la Musique sacrée en 1903: "Les chantres des églises, même séculiers, tiennent le rôle du choeur ecclésiastique; de ce principe il suit que les chantres ont dans l'église une véritable charge liturgique". Avoir une charge liturgique, cela veut dire qu'ils participent activement, d'une certaine façon, à la célébration de la sainte messe! Sans eux, il est impossible de célébrer la grande messe, de chanter les vêpres; il est impossible d'entourer de respect et de beauté l'autel où repose le Corps du Seigneur.

Jadis, le chantre d'église était béni avec un cérémonial spécial quand il prenait possession de sa charge. Il recevait un sacramental, analogue à ceux que reçoivent les clers qui entrent dans les ordres. L'évêque ou le curé qui le recevait dans sa chapelle, le bénissait en lui disant: "Veille, et que ton cœur croit à ce que chante ta bouche; fais passer dans ta vie la croyance de ton cœur!"

Tout cela nous amène à dire qu'il y a une dignité spirituelle attachée à la fonction de chantre d'église. Il ne chante jamais en son nom propre, mais toujours au nom de l'Eglise, de sa paroisse. Son chant est essentiellement louange à Dieu, adoration et demande. D'une certaine façon, son chant est aussi un témoignage et une réponse de Dieu. Témoignage de foi, de consolation. Combien de chrétiens n'ont-ils pas été retremés dans la grâce du Bon Dieu à l'audition d'une pièce grégorienne chantée avec amour, ou d'un motet polyphonique, ou même d'un bon vieux cantique un peu poussif!

Dignité de l'art auquel se consacre le chantre d'église! La musique sacrée — l'authentique musique sacrée — ne le cède à aucune autre forme de l'art musical. Par sa fin, son orientation profonde, elle a même, sur les autres modes d'expressions musicales, une supériorité unique. Le chantre d'église, au lutrin ou au jubé, a derrière lui seize siècles de tradition grégorienne et cinq de merveilleuses polyphonies. Tous ces trésors sont siens!

EXIGENCES

Je regrette d'avoir à l'écrire, mais chanter à l'église n'est pas ce qu'on appelle une "side line", ce n'est pas un pis aller pour ceux qui ne peuvent déboucher au

théâtre ou à la radio et qui gardent quelques prétentions artistiques... Le chant d'église, par sa haute valeur spirituelle et par sa non moins haute valeur artistique, a ses exigences propres. Et celui qui s'y soustrait ne fait que du cabotage.

Saint Pie X a passé pour un original, un avancé — et le passe encore même aujourd'hui — quand en 1903, il a rappelé dans sa lettre sur la musique sacrée que la première qualité exigible de celui qui veut chanter à l'église, est d'être un bon chrétien. Il ne suffit pas d'être premier ténor, d'avoir du coffre, ou un timbre de basse à faire danser les colonnes de l'église, il faut vivre chrétiennement avec esprit de foi. Je me demande comment on peut chanter un kyrie, un sanctus ou une antienne de communion, tout en ne croyant pas un traître mot de ce qu'on chante. C'est faire de l'opéra: le premier ténor chante dans une langue qu'il ne comprend pas des paroles enflammées d'amour à une soprano qu'il ne connaît pas et dont il se moque... Inutile de préciser que tout ceci est étranger à l'esprit du chant d'église qui est d'abord prière.

Il faut encore que le chantre ait du métier. Ici l'on peut classer les chorales en deux groupes. Le premier, celui des choeurs professionnels et rémunérés, le second, celui des chorales bénévoles. Souvent il se fait du meilleur travail dans le second groupe. L'esprit est plus familial, il y a moins de heurts, on tend davantage à assurer le succès du choeur. Il est évident qu'on ne peut exiger des chanteurs du second groupe, une technique égale à celle des chanteurs du premier, cependant ils doivent eux aussi acquérir une formation vocale et maîtriser les principes de l'art grégorien et de la polyphonie vocale.

Une troisième exigence, c'est la soumission aux directives ecclésiastiques en matière de musique sacrée. Ce dernier point peut demander aux chantres d'église de réels sacrifices parfois. Il y a tel air de mariage, n'est-ce pas, tel bon vieux Noël, telle messe, tel requiem, si beau, si chantant. Du moins on les croit tels... Oui, mais si l'Eglise n'y peut reconnaître l'expression de sa foi et de sa prière? L'Eglise ne juge jamais de la valeur ou de la non valeur artistique de telle musique, mais de sa convenance ou de sa disconvenance avec son esthétique propre qui est celle du chant grégorien! Saint Pie X déclarait nettement au grand scandale de ses contemporains... et des nôtres, que "tout ce qui est théâtral, lascif, mondain, n'a pas de place à l'église". Que le chantre d'église n'aille donc pas se croire frustré si on lui refuse telle prière ou

telle messe... c'est au contraire une invitation à un art plus pur et plus saint.

Un choeur paroissial c'est une sorte de famille, on ne chante pas ensemble pendant des mois sans se rapprocher les uns des autres. C'est surtout une école de service de Dieu, de témoignage de sa foi de prière.

Y. D., s.s.s.

(Le Messager du T.S.S.)

LE BIEN-ETRE VISUEL

BIEN VOIR POUR BIEN CONDUIRE

Nous l'avons déjà dit et répété plusieurs fois, toute personne qui conduit une automobile doit obligatoirement posséder une bonne vue. Aucune autre qualité ne vaut celle-ci, si elle n'existe pas. Or, le danger le plus grave dans ce domaine est que de très nombreux chauffeurs s'imaginent avoir de très bons yeux et n'en possèdent pas.

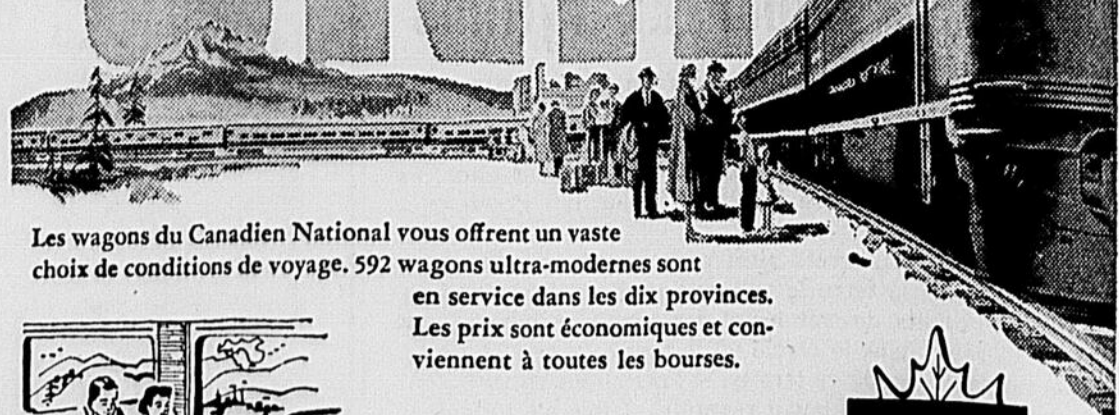
Les journaux américains ont récemment donné les résultats d'une enquête à ce sujet. Dans la seule région métropolitaine de New York, dix-sept cent chauffeurs se soumettent volontiers à un examen visuel: la vue de quatre cent d'entre eux n'était pas normale, ne valait presque rien devant des lumières très vives ou dans l'obscurité et les exposait gravement à causer des accidents. Ce qui est vrai à New York l'est tout autant chez nous. Ici comme là-bas, la plupart des chauffeurs sont stupéfiés d'apprendre, après un examen minutieux par un optométriste, qu'ils ne possèdent pas une bonne vue, des yeux normaux.

Le mal le plus grand est que beaucoup de conducteurs d'automobiles ne peuvent juger exactement de la distance qui sépare leur voiture de celle qui la précède ou d'un obstacle quelconque source la plus fréquente d'accidents mortels. Aujourd'hui, dans le Québec, pour obtenir un permis de conduire, il faut subir un examen de compétence. Il est essentiel et si cela n'existe pas partout, il faut impérieusement l'exiger, que la perfection de la faculté visuelle soit le premier facteur de l'obtention d'un permis.

Tous les anciens chauffeurs, qui obtinrent le leur alors que l'examen était un peu une farce, devraient être contraints, sans exception, tous, de subir de nouveaux tests visuels. Un chauffeur au volant de sa voiture peut se tuer, tuer ses passagers, tuer les usagers de la route. S'il n'a pas de bons yeux, si les déficiences de sa vue ne sont pas corrigées comme il convient, c'est un assassin en puissance.

La visite de l'automobiliste chez l'optométriste au moins une fois chaque année est chose indispensable.

Voyagez confortablement à un prix modique



Les wagons du Canadien National vous offrent un vaste choix de conditions de voyage. 592 wagons ultra-modernes sont en service dans les dix provinces. Les prix sont économiques et conviennent à toutes les bourses.



Votre agent des billets du Canadien National ou votre agence de voyage vous renseignera sur notre tarif pour famille et sur nos voyages organisés "toutes dépenses comprises". Il vous renseignera également sur les billets à prix réduits en voitures ordinaires pendant les jours de semaine.



L'Assurance-chômage

Q.—Je dois changer d'emploi et mon nouvel emploi n'est pas assuré. Que dois-je faire de mon livret d'assurance?

R.—Vous devez envoyer ou apporter votre livret d'assurance au bureau local de la Commission le plus proche de votre domicile afin qu'il le garde en lieu sûr et vous devez demander un reçu.

Q.—Est-ce qu'un assuré peut retirer l'argent versé à la Commission d'assurance-chômage quand il cesse d'être assuré après avoir changé d'emploi? Si non, est-ce que l'argent est porté à son actif s'il vient plus tard à être assuré de nouveau?

R.—Les contributions déjà versées en votre nom ne sont pas remboursables mais peuvent rester à votre actif pendant une période déterminée et entrent dans le calcul de vos prestations ultérieures si vous venez à reprendre un emploi assurable puis tombez en chômage et avez besoin de prestations.

Que faire avec les déchets atomiques?

Les savants sont aujourd'hui aux prises avec le plus ardu des problèmes posés par l'avènement de l'énergie atomique: comment se débarrasser sans danger des rebuts mortels rejetés par les centrales nucléaires; car il y en aura des montagnes, à supposer qu'une partie seulement de l'énergie produite dans le monde vienne à être dérivée de l'atome. De même que le four à charbon qu'il remplacera peut-être, le réacteur nucléaire produit des "cendres" qui doivent être évacuées. Mais quand l'énergie atomique prend son essor, ces cendres, lit-on dans le numéro d'août de Sélection du Reader's Digest, constitueront le résidu industriel le plus dangereux que l'homme ait jamais connu.

Déjà la Commission américaine de l'énergie atomique a enfermé des millions de gallons de ces matières (au coût de \$2. le gallon) dans des réservoirs d'acier qu'elle fait entreposer en des régions reculées, derrière des clôtures de protection. Il faut constamment rechercher les fuites possibles et contrôler aux alentours de ces dépôts la radioactivité du sol, de l'eau et de l'air afin d'en déceler toute augmentation dangereuse.

Quel danger représenteront ces quantités énormes de rebuts? Le résidu se compose en partie d'atomes "actifs", qui se désintègrent en projetant autour d'eux des particules et des rayonnements nucléaires destructeurs, silencieux et invisibles. Une exposition suffisamment prolongée aux rayonnements de ces déchets peut mutiler, stériliser ou tuer végétaux et animaux. Aucune méthode chimique ou physique ne permet de détruire les atomes actifs. Si on les enfouit en vrac, ils risquent de se mélanger aux eaux d'infiltration et de pénétrer ainsi dans les tissus des plantes, des animaux et des êtres humains. En revanche, il est possible de les "mettre en cage" en attendant que la décroissance radioactive se soit poursuivie jusqu'au point où aucun danger n'est plus à craindre — il faut seulement que la cage soit solide et puisse tenir le coup pendant sept ou huit siècles.

N'attendons pas...

(suite de la 1ère page)

penicilline puisqu'il s'étendait à la psittacose, au typhus exanthématique et à la fièvre pourprée des montagnes Rocheuses. Mais une fois de plus des maraudiers jantardus grouillèrent bientôt par milliards à la place des microbes qu'on avait d'abord combattus avec succès.

Les médecins, cependant, ont mis ces expériences à profit. Aujourd'hui, selon l'article de Sélection, quand les antibiotiques sont utilisés à bon escient, et non pas au petit bonheur, on s'aperçoit des vertus extraordinaires de ces puissants remèdes qui s'avèrent efficaces contre des tumeurs aussi inquiétantes que le rhumatisme articulaire et les atteintes cardiaques qu'il entraîne.

Les employés...

(suite de la 1ère page)

Si un point en particulier touchant l'assurance-chômage vous semble obscur, n'hésitez pas à adresser votre question au bureau de la Commission d'Assurance-Chômage, Thetford Mines.

Etablissement du...

(suite de la 1ère page)

relatifs aux conditions de dépôt seront portés à la connaissance du Service postal avant la dernière semaine de juillet.

Pour être admis, les colis devront se conformer entièrement aux règlements d'importation de l'Union soviétique. Les Postes conseillent donc aux intéressés de communiquer avec le bureau de poste de leur localité afin d'obtenir les renseignements nécessaires, y compris le tarif d'affranchissement applicable. Les colis conditionnés de la bonne façon seront transmis et livrés au destinataire promptement.

C. P. 144 Tél. 230

Dr Richard Poirier

Chirurgien-dentiste

27, rue Notre-Dame NICOLET

Tél. 201

J.-N. Courchesne

confection pour hommes

18, rue Notre-Dame

NICOLET

Château Nicolet

Brochu et Gibault. Prop.

24 chambres. Eau chaude et froide. Cuisine Canadienne. Salle de réception. Repas complets.

34, rue Panet Tél. 113

NICOLET

Avec les compliments de

Alphonse Martin

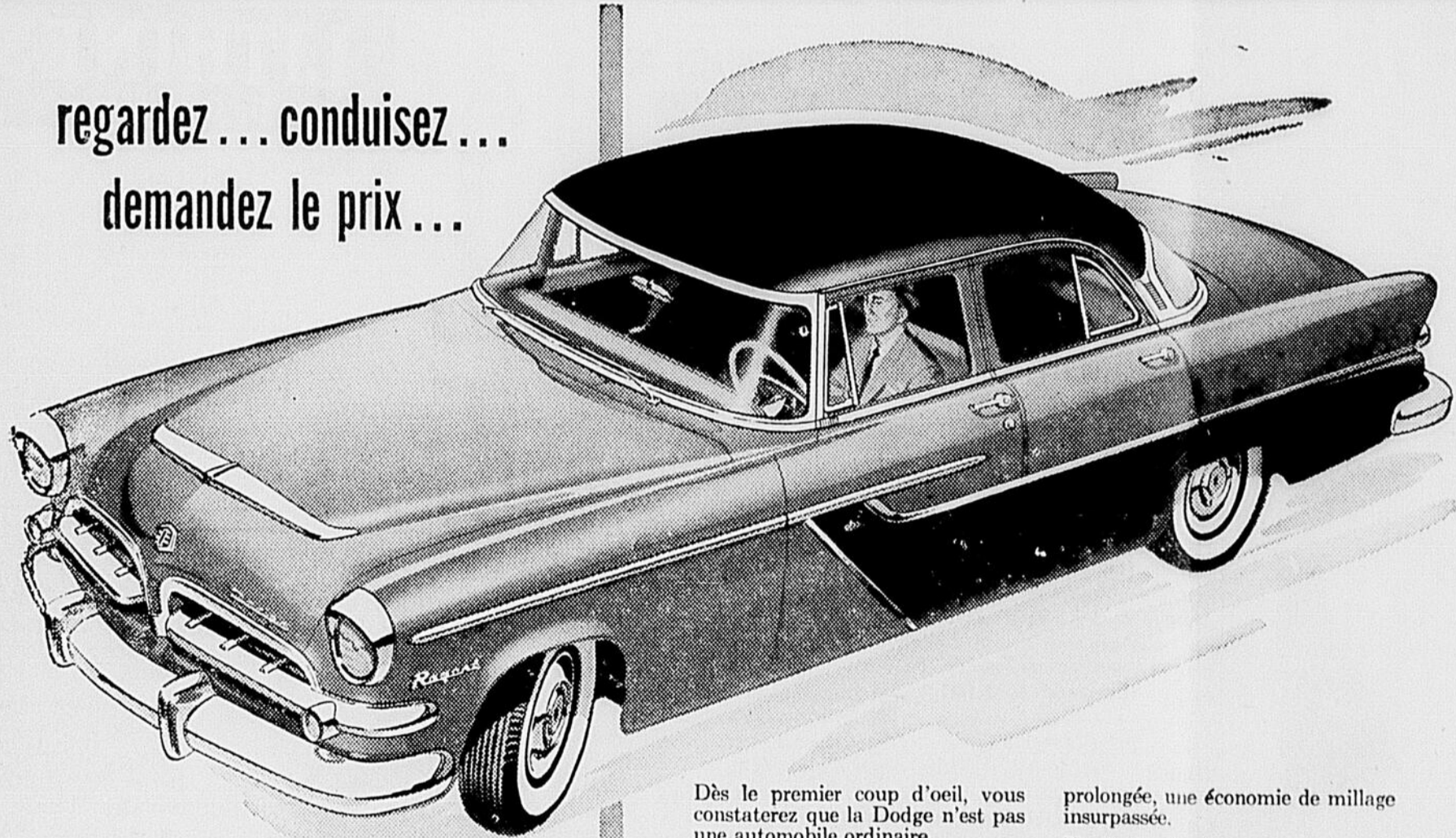
GERANT de American Optical Co. Canada Limited NICOLET, P. Q.

TOMATES A DEUX ETAGES



Voici une touche dynamique pour un buffet en plein air. Les produits laitiers ajoutent leur fraîcheur à celle de la tomate.

regardez... conduisez... demandez le prix...



VOUS CHOISIREZ LA DODGE!

Dès le premier coup d'oeil, vous constaterez que la Dodge n'est pas une automobile ordinaire. Avec son style animé qui rehausse sa ligne élancée, la Dodge vous offre fièrement la silhouette de demain. La plus longue des voitures à prix populaire, la Dodge est merveilleusement spacieuse. Sa vaste gamme de nuances d'intérieur et de carrosseries en fait la reine de la route. Quelques instants au volant d'une Dodge vous convaincront qu'elle est aussi première de sa classe en performance. Que vous préférez une économique PowerFlow 6 ou un nerveux Hy-Fire V-8, vous aurez une puissance immédiate, une durée

prolongée, une économie de millage insurpassée. Un bref entretien avec votre dépositaire Dodge-De Soto vous persuadera que jamais encore on n'a pu trouver voiture si superbe à prix si modique! Votre dépositaire Dodge-De Soto n'attend que le moment de vous servir. Il vous offrira des conditions généreuses d'échange qui vous épargneront des sommes considérables.

Dès aujourd'hui passez le voir, ou demandez par téléphone une randonnée d'essai. Profitez sans tarder de cette aubaine chez votre dépositaire Dodge-De Soto.

N'achetez pas n'importe quelle voiture usagée, achetez une VOITURE USAGÉE DE TOUT REPOS chez votre dépositaire Dodge-De Soto

Vous pouvez avoir pleine confiance en lui. Il vous en donnera pour votre argent. Votre dépositaire Dodge-De Soto a un choix complet de voitures récentes de marques diverses, n'ayant eu qu'un seul propriétaire. Elles sont toutes en très bon état et grâce à leur prix extrêmement modique elles s'enlèvent comme des petits pains chauds.

Nadeau Automobile Enrg. 74-76 rue Moreau Pierreville, Qué.